

**Edema di Jogn 2017:** le grup decanal adöm a düc i grups dai jogn dla Val Badia organiseia l'Edema di jogn, dai 27 d'agost ai 2 de setember con cösc program:

**Domegna, 27.8.**..... ales 11:00 a **Longiarü** (plan dla segra) santa messa rock de daurida, festa dal paisc y encuntada dai grups musicai dai jogn dla Val Badia

**Lönesc, 28.8.**..... ales 19:00 a **Al Plan** (chidlara Roncac); torneo da chidlé

**Dedolönesc, 29.8.**..... ales 19:30 a **San Ciascian** (ciamp da saurun) torneo de beachvolley y griliada (iscriziuns online cina ai 27.8 sot a: <http://bit.ly/2u9BUps>)

**Dedemesaledema, 30.8.:**..... ales 19:30 a **San Martin** (Istitut Ladin); torneo de batadú (iscriziuns cina ai 29.8 tres e-mail a [costalunga.tobias@gmail.com](mailto:costalunga.tobias@gmail.com))

**Jöbia, 31.8.**..... ales 20:00 a **La Val** (palestra) sera da bal con Enrico

**Vendres, 01.9.**..... ales 20:00 a **Badia** (paiun) Summerend Concert

**Sabeda, 02.9.**..... ales 3:00 a **Oies**, prozesciun a Porsenú sön les pedies de Sant'Ujöp Freinademetz (info y prenotaziuns cina ai 30.8. te Sorvisc ai Jogn, ☎ 0474 523070).

Düc é der bel enviés a tó pert ales ativités.

**Sorvidú zivil te Sorvisc ai Jogn Val Badia:** ...y sen? Te ne sas nia avisa sce jí a stüdié o empó chirí en laur? Nos án na alternativa interessanta por te! Sce t'as danter 18 y 28 agn te pitunse n'ativité ampla desco sorvidú/dessa zivil/a te SaJ. Te pos meter ala proa y svilupé tó savei tal laur con y por i mituns y la joneza, da meter man dal organisé proiec y manifestaziuns, al laoré diretamente con ei. En team motivé, variaziun, desides nées, esperionzes de valüta por tó dagní privat y profesional t'aspeta. Candidatöra cina ai 30 d'agost. Plü enformaziuns ciafeste da Valentin te SaJ. ☎ 335 5400890 o mail: [valentin@jogn.org](mailto:valentin@jogn.org)

**Conzert:** Angela Palfrader y Ruggero Livieri envieia al conzert de vidora y orgo en jöbia ai 24 d'agost, ales 21:00 tla dljia d' Al Plan.

**Curs por geniturs:** le KVV La Ila organiseia n curs por geniturs co á mituns da 0 – 18 agn. Le tema é „Anregungen für einen gelingenden Familienalltag“, con le referent Roland Feichter. Al é n curs de 8 encuntades y met man en jöbia ai 21 de setember, dales 9:00 ales 11:30. Info y prenotaziun, ☎ 0471847200 (Lois)

**Döt le bun a:** Angelo Maneschg 22.08.1936  
y a düc chi co á santennom y compless i agn cöst'edema

**Impressum:** Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit  
**Comunicaziuns:** cina al **dedemesaledema** sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ [ploania@gmx.net](mailto:ploania@gmx.net)  
**Download plata:** [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



# Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploian: **Signor Heinrich Perathoner**  
E-mail: [ploania@gmx.net](mailto:ploania@gmx.net)

Calogna Al Plan: **0474 501006**  
Radio de Ploania: **93,00 MHz**

UNITÉ PASTORALA



Ann A

20.08.2017 - 20. domegna ia por l'ann

n. 39

## L'amur de Dio ne conesc nia confins

📖 **Is 56, 1.6–7 | Rom 11, 13–15.29–32 | Mt 15, 21–28**

### Dal Vangelo do San Mateo:

Te chel tomp <sup>21</sup>s'á Gejú trat derevers tal raiun de Tirus y Sídonn. <sup>22</sup>Danló ti él gnü pomez na era canaanita de chi posc y scraia: Menete picé de me, Signur, tó Fi de Davíde! Mia fia ven tormentada da n malan. <sup>23</sup>Mo Gejú ne ti dea degüna resposta. Danló ti é sü discepu jüs pomez y periâ: Delibreila da so crüze, ciara desch'ara scraia ia do nos. <sup>24</sup>Al á respognü: lu sun ma mené por les biesces pordüdes dla ciasa de Ísrael. <sup>25</sup>Mo la era é gnüda pomez, s'á enlené dan da d'el y á dit: Signur, deidemo! <sup>26</sup>Al á respognü: Al n'é nia dert, ti tó demez le pan ai mituns y ti al sciüré dant ai cians. <sup>27</sup>L'era á dit: Scê, t'as dert, Signur! Mo cinamai i cians ciafa les frogheres co toma jö dla mesa de sü patruns. <sup>28</sup>Sön chera á Gejú respognü: Era, töa fede é grana. Ci che t'ôs, dess sozeder. Y da che ora ennant ea sôa fia varida.

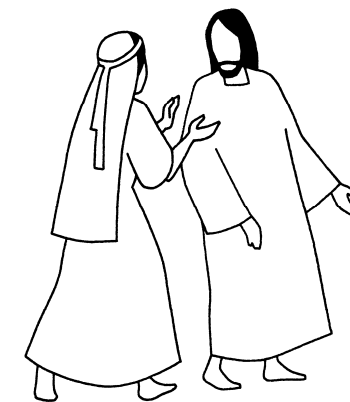
### I ponsun do

*Le Vangelo é na storia co cunta cô che an supereia confins. La salveza n'é nia ma por val' porones, ara dess arjunje düc. Ensciö gnará i emarginés glorifichés y i foresti sontiará la bunté de Chelbeldio. Sc'i se tignun veramonter al vangelo, se condüjarál sora trec confins de preiudizi y averjiuns fora.*

### I periun

*Beldio, töa salveza ne conesc nia confins. Te to Fi se daste to amur. Fá ch'i dunse resposta a töes scincundes d'amur. Por Crist nos Signur.*

*Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"*



*Menete picé de me, Signur, tó Fi de Davíde!*

📖 **Letöres dla 21. domegna ia por l'ann:**

**Is 22, 19–23 | Rom 11, 33–36 | Mt 16, 13–20**

## Edema liturgica dai 20.08. ai 27.08.2017

<b>DOM 20.</b> 08:30 10 y 18	<b>20. domegna ia por l'ann</b> <i>Bernhard da Clairvaux, Samuel, Hugo</i> <b>gran messa</b> por dōta la ploania, benedisciun dal tomp <i>oferta por i debojūgns dla ploania</i> s.m. a Al Plan
<b>Lön 21.</b> 07:30	<i>Pio X., Balduin, Isabella</i> s.m. a Al Plan
<b>Ded 22.</b> 07:30	<i>memoria de Santa Maria Regina, Regina, Siegfried</i> <b>s.m.</b> en onú de Santa Maria Regina <b>s.m.</b> por † Jan Ellecosta, Stifler <b>s.m.</b> por †† Florian Baldissera y Massimo Topran Cutin
<b>Dem 23.</b> 18:00	<i>Rosa da Lima, Richild</i> s.m. a Al Plan
<b>Jöb 24.</b> 19:30	<b>fešta de San Berto apostul, Isolde</b> <b>s.m.</b> d'aniversar por † Anna Ploner Rigo, Alnei <b>s.m.</b> d'aniversar por † Albert Frontull, Longega <b>s.m.</b> en onú de S.ta Maria por les families Ritsch, Tomele/Rara <b>s.m.</b> por † Berto Ellecosta, Longega
<b>Ven 25.</b> 07:10	<i>Senese, Ludwig, Josef da Calasanz, Patrizia</i> s.m. a Al Plan
<b>Sab 26.</b> 07:30	<i>Sabeda de Santa Maria   Gregor, Teresa, Alexander</i> <b>s.m.</b> por la fam. Hubert y Margot Ellecosta, Gogn <b>s.m.</b> por les Püres Animes
<b>DOM 27.</b> 08:30 10 y 18	<b>21. domegna ia por l'ann</b> <i>Monica, Gebhard</i> <b>gran messa</b> por dōta la ploania, benedisciun dal tomp <i>oferta por i debojūgns dla ploania</i> s.m. a Al Plan
<i>ampola:</i>	por la fam. Brandlechner, Sotró
<i>ministronc:</i>	▶ da doman y domegna: Manuel Pedevilla y Filip Taibon ▶ da sera y domegna: Anna Peslalz y Armin Taibon
<i>i recordun:</i>	Vinzenz Pedevilla, <i>Bornech</i> + 22.08.2015 Elena Fiung Prada, <i>San Martin</i> + 23.08.2013 Anna Ploner Rigo + 24.08.2011 Albert Frontull + 24.08.2011 Rosa Daporta, <i>Graz</i> + 24.08.2012

## La storia dla creaziun, cuntada ai mituns (7)



Chelbeldio â endere ciamó mancia val'.  
I tiers portâ n gran movimont sōla tera: ai nodâ tles eghes, ai jorâ tl'aria, ai saltâ y scriciâ anentoronn.  
Endlunch podên aldí so cianté, scraié y berié; ai ea plens de vita y dōt cōsc i plajea a Chelbeldio.

Chelbeldio endere orea val' deplū: „I á tan trep amur te me. I oress fá na creatōra co mo somieia y ch'i pó empli de mio amur. Ensciö rōa spo ince l'amur sōla tera y magari m'an vegenel dé zoruch de cōsc amur.”

Porchel á Chelbeldio cherié la porsona y al l'á cheriada desco el y desco era.

Y al ti á dit: „Ciarédi ala tera y ales eghes! Y veighi che ares se plej? Preitambel ciaréde lapró deache i l'adoreis por vire.

Y ciarédi ales plantes y ai tiers! N'esai nia fosc bi? Preitambel fajéde bel empara, deache iu á na gran ligreza co ci ch'i á cherié.

Sconede, te mio ennom, dōta la vita sōla tera!“

## Funziuns liturgiches sö La Crusc



### Jöbia ai 24 d'agost, San Berto

ales **7:30** prozesciun da San Linert a La Crusc,  
ales **9:30 s.m** en onú de San Berto  
y prozesciun eucaristica con 2 Vangeli,

*Le lift da La Crusc é en funziun dales 08:30 ales 17:30.*



## Vita de ploania y de paisc

- **Iubilei da noza 2017:** la **domegna ai 17 de setember** gnarál tigní, desche al é belo üsanza da plü agn, la fešta dai iubilei da noza. Cōsc de é ponsé por i dé ai pêr co vir te nosta ploania y co pó festejé eniann sū 25, 30, 35, 40, 45 y 50 agn de matrimone la poscibilité da recordé deboriada sōa noza te na santa messa de ringraziamont. I pêr co ô tó pert a cōsta fešta é periés da le lascé alessei a zacai dal consei pastoral cina ai 27 d'agost.

- **Conzert:** la Musiga envieia der bel al conzert dla **Musiga da Raiscia, en vendres ai 25 d'agost** ales 21:00 sōn pavillon o, sce al ess da ester bor tomp, te Ciasa dles Uniuns.